

人生的真谛

一艘豪华邮轮停泊在墨西哥境内的一个乡村码头。一名美国旅客下船沿着码头散步，他缓步走向一个中年渔夫。渔夫在炎热的阳光下熬晒多时，颇有倦容。美国旅客向渔夫问候，称赞他所捕获的鱼好新鲜，并问他花多少时间捕那些鱼。

“其实不需要很长的时间。”墨西哥渔夫以轻松和愉快的语气回答。

“你为什么不呆在海面上多一点时间以捕捉更多的鱼呢？”美国人坦率地发问。渔夫解释说那些小收获已足够他和家人的需要。



美国人似乎要表述某个论点，继续质问渔夫：“那么你剩下的时间在做些什么事呢？”

“我早晨起得晚，稍捕点鱼后，便和我的孩子们玩，以及帮忙我的妻子做家务。傍晚时分，我到村里找朋友，弹吉他唱唱歌，我的生活蛮充实的。”

美国人插嘴说：“我是美国哈佛大学的工商管理硕士，我可以帮你！你应该开始每天花多点时间去捕鱼，然后你就能卖出更多的鱼，再用这些额外的收入买一艘比较大的渔船。”

“然后呢？”渔夫简练地询问。

“大渔船让你赚取更多的钱，你又可以买第二艘、第三艘，甚至更多，直到你拥有一支拖网船队。与其卖鱼给中间人，你可以和加工厂直接买卖，甚至还可以开设自己的工厂。那时候，你可以离开渔村，搬到墨西哥城、洛杉矶、或者纽约市，在这些大城市管理你的企业。”他热心地发表意见。

“请问需要多久的时间？”渔夫问。

“二十，也许二十五年。”美国人回答。

“过后呢？”

“过后？朋友，那时候就要乘热打铁了，” 美国人一面笑着，一面回答：“当你的生意非常庞大后，你可以开始买卖股票，赚取数百万计的收入！”

“数百万？真的？哪过后呢？” 渔夫再问。

“那时候，你可以退休了，可以住在一个靠海的小村庄里，睡懒觉、和孩子们玩、捕点鱼、和朋友们享受生活。” 美国人沾沾自喜，露出一副得意的面孔，心想终于说服了这个淳朴的渔夫，看来他已经恍然大悟！

渔夫暗自好笑，直视着美国人的双眼，缓缓又明确地说道：“你说得没错，我的朋友，那正是我现在的的生活呀！”

美国访客呆住了，知道遇上了高手，这个淳朴的渔夫其实比自己高明。他当然不甘示弱，尴尬地挤出一丝笑容，借口说必须赶回邮轮，快步离开。

而那个墨西哥渔夫，笑嘻嘻地目送他离开。

世尊峇峇谆谆训示此要旨：我们一生要殷切渴望一个目标而已 — 至高无上的清淨(peace)本性。追逐金钱、财物和物质享受的人生是不能达到心灵的满足。世尊也告诫这些贪求只会把我们引向‘破碎’(pieces)的人生。

知足才能得欢喜与清淨。世尊说：“谁是世上最富有的人？知足的人。谁是最贫穷的人？多欲念的人。” 让我们抑制无穷的欲念，以享有无限喜悦。

马来西亚沙迪亚赛理事会

原著：Radio Sai Listeners' Journal, Vol 6, Issue 9, Sept 2008

图：Lyn Kriegler Elliott

译：中文组